



Registrado / Registered 19/09/2007

No 005464995

**OAMI - OFICINA DE ARMONIZACIÓN DEL
MERCADO INTERIOR
MARCAS, DIBUJOS Y MODELOS**

CERTIFICADO DE REGISTRO

Se expide el presente Certificado de Registro para la Marca Comunitaria que se identifica a continuación. Las menciones y las informaciones relativas a tal marca han sido inscritas en el Registro de Marcas Comunitarias.

**OHIM – OFFICE FOR HARMONIZATION IN THE
INTERNAL MARKET
TRADE MARKS AND DESIGNS**

CERTIFICATE OF REGISTRATION

This Certificate of Registration is hereby issued for the Community Trade Mark identified below. The corresponding entries have been recorded in the Register of Community Trade Marks.

El Presidente / The President

Wubbo de Boer



210 005464995
220 14/11/2006
400 23/04/2007

151 19/09/2007
450 24/09/2007

186 14/11/2016
546

indo

591 **ES** - VERDE (Pantone 362, 80% Pantone 362 y 20% Pantone 362)
CS - ZELENÁ (Pantone 362, 80 % Pantone 362 a 20 % Pantone 362)
DA - Grøn (Pantone 362, 80% Pantone 362 og 20% Pantone 362)
DE - Grün (Pantone 362, 80%, Pantone 362 und 20% Pantone 362)
ET - Roheline (Pantone 362, 80% Pantone 362 ja 20% Pantone 362)
EL - Πράσινο (80% Pantone 362, Pantone 362 και 20% Pantone 362)
EN - Green (Pantone 362, 80% Pantone 362 and 20%, Pantone 362)
FR - Vert (Pantone 362, 80% Pantone 362 et 20% Pantone 362)
IT - VERDE (Pantone 362, 80% Pantone 362 e 20% Pantone 362)
LV - ZAĻŠ (Pantone 362, 80%, Pantone 362 un 20% Pantone 362)
LT - ŽALIA (Pantone 362, 80% Pantone 362 IR 20% Pantone 362)
HU - ZÖLD (Pantone 362, 80% Pantone 362 és 20% Pantone 362)
MT - AHDAR (Pantone 362, 80% Pantone 362 u 20% Pantone 362)
NL - Groen (Pantone 362, 80% Pantone 362 en 20% Pantone 362)
PL - Zielony (Pantone 362, 80% Pantone 362 i 20% Pantone 362)
PT - Verde (Pantone 362, 80% Pantone 362 e 20% Pantone 362)
SK - Zelená (Pantone 362, 80% Pantone 362 a 20% Pantone 362)
SL - Zelena (Pantone 362, 80% Pantone 362 in 20% Pantone 362)
FI - Vihreä (Pantone 362, 80 % Pantone 362 ja 20 % Pantone 362)
SV - Grönt (Pantone 362, 80 % Pantone 362 och 20 % Pantone)

531 26 . 01 . 98
27 . 05 . 01
29 . 01 . 03

732 INDO INTERNACIONAL S.A.
Santa Eulalia, 181
08902 Hospitalet de Llobregat (Barcelona)
ES

740 DR. ING. M. CURELL SUÑOL I.I. S.L.
Passeig de Gracia, 65 bis
08008 Barcelona
ES

270 ES EN

511 **ES** - 7
Máquinas y máquinas-herramienta para la industria óptica, particularmente biseladoras automáticas para lentes oftálmicas, máquinas de taladro para perforar lentes, máquinas pulidoras y ranuradoras para lentes, máquinas limpiadoras de lentes por ultrasonidos.

ES - 9
Aparatos e instrumentos ópticos; artículos de óptica; cristal óptico; cristales graduados; lentes oftálmicas; lentes correctoras; gafas; gafas antideslumbrantes; gafas de sol; gafas para hacer deporte; instrumentos para gafas; monturas, cristales y estuches para gafas; lentes de contacto (lentillas); estuches para lentes de contacto; niveles de lentes; cadenas y cordones de lentes; microscopios; equipos para el tratamiento de la información (ordenadores) y programas de ordenador (software) para aplicaciones en el campo de la óptica y la oftalmología; publicaciones electrónicas (descargables electrónicamente) sobre óptica y oftalmología.

ES - 10
Aparatos e instrumentos quirúrgicos, médicos y veterinarios, particularmente para aplicaciones en óptica y oftalmología; láseres para uso médico y oftalmológico; ojos artificiales; implantes oculares; prótesis intraoculares para implantación quirúrgica; artículos ortopédicos y material de sutura; aparatos de diagnóstico para uso médico y oftalmológico, particularmente topógrafos corneales; oftalmómetros y oftalmoscopios.

ES - 16
Publicaciones; material de instrucción y de enseñanza en el campo de la óptica y la oftalmología; productos de imprenta, folletos, catálogos e impresos; fotografías.

ES - 35
Gestión de negocios comerciales en el campo de la óptica y la oftalmología; asesoría y consultoría en la organización y dirección de negocios en el campo de la óptica y la oftalmología; servicios de abastecimiento para terceros (compra de productos y servicios para otras empresas); publicidad y difusión de material publicitario (folletos, prospectos, impresos, muestras); importación y exportación de productos ópticos y oftalmológicos; decoración de escaparates; organización de exposiciones con finalidades comerciales o publicitarias; promoción de ventas (para terceros); venta al menor en comercios y venta a través de redes mundiales telemáticas de productos de óptica y oftalmología.

ES - 41
Servicios de educación y formación en el campo de la óptica y la oftalmología; organización y dirección de exposiciones con finalidades culturales o formativas en el campo de la óptica y la oftalmología; publicación electrónica de libros, manuales y periódicos en línea; explotación de publicaciones electrónicas en línea (no descargables electrónicamente) sobre óptica y oftalmología; formación práctica (demostración).

ES - 42
Servicios científicos y tecnológicos en el campo de la óptica y la oftalmología, así como servicios de investigación y diseño relativos a ellos; servicios de análisis e investigación industrial sobre productos ópticos y oftalmológicos; servicios de contraste (medición) y control de calidad; pruebas de materiales;



servicios de diseño industrial y decoración de interiores; investigación y desarrollo de nuevos productos (para terceros).

ES - 44

Servicios ópticos; consultas en materia de óptica y oftalmología; servicios médicos oftalmológicos; servicios de atención al enfermo en trastornos ópticos y oftalmológicos.

CS - 7

Stroje a obráběcí stroje pro optický průmysl, zejména automatické přístroje na zkosování optických čoček, vrtačky na čočky, lešticí a drážkovací stroje na čočky, stroje na čištění čoček ultrazvukem.

CS - 9

Optická zařízení a přístroje; optické výrobky; optické sklo; odměrné sklo; oftalmologické čočky; korektivní čočky; brýle; brýle proti oslnění; sluneční brýle; brýle pro sport; nástroje vybavené okulárem; obruby, skla a pouzdra na brýle; kontaktní čočky (čočky); pouzdra pro kontaktní čočky; nivelační přístroje; řetízky a šňůrky na brýle; mikroskopy; přístroje pro zpracování informací (počítače) a počítačové programy (software) pro použití v oboru optiky a oftalmologie; elektronické publikace (s možností elektronického stažení) o optice a oftalmologii.

CS - 10

Chirurgické, lékařské a veterinářské přístroje a nástroje, zejména pro použití v oboru optiky a oftalmologie; lasery pro lékařské a oftalmologické účely; umělé oči; oční implantáty; vnitrooční protézy pro chirurgické implantace; ortopedické potřeby a materiál na sešívání ran; diagnostické přístroje pro léčebné a oftalmologické účely, zejména rohovkové topografie; oftalmometri a oftalmoskopy.

CS - 16

Publikace; učební a vyučovací pomůcky v oboru optiky a oftalmologie; tiskárenské výrobky, brožury, katalogy a tiskopisy; fotografie.

CS - 35

Řízení obchodní činnosti v oboru optiky a oftalmologie; poradenství a konzultace při organizování a řízení obchodní činnosti v oboru optiky a oftalmologie; zásobování pro třetí strany (nákup výrobků a služeb pro další podniky); reklama a šíření reklamních inzerátů (brožury, letáky, tiskopisy, vzorky); dovoz a vývoz optických a oftalmologických výrobků; aranžování výkladů; organizování výstav pro komerční a reklamní účely; prodejní propagace (pro jiné); maloobchodní prodej optických a oftalmologických výrobků v obchodech a přes světové telematické sítě.

CS - 41

Výchova a vzdělávání v oboru optiky a oftalmologie; organizování a řízení výstav pro kulturní a vzdělávací účely v oboru optiky a oftalmologie; vydávání elektronických knih, příruček a periodik; online využívání elektronických publikací (bez možnosti elektronického stažení) v oboru optiky a oftalmologie; praktické cvičení (předvádění).

CS - 42

Vědecké a technologické služby a s nimi související výzkum a návrhy; průmyslové analýzy a výzkum v oboru optiky a oftalmologie; porovnávání (zprostředkování) a kontrola jakosti; zkoušení materiálů; služby průmyslového designu a dekorace interiérů; výzkum a vývoj pro jiné osoby v souvislosti s novými výrobky.

CS - 44

Služby optiku; konzultace v oboru optiky a oftalmologie; lékařské oftalmologické služby; péče o nemocné s optickými a oftalmologickými poruchami.

DA - 7

Maskiner og værktøjsmaskiner til optikervirksomhed, især automatiske spaltemaskiner til briller til korrektion af synsfejl, boremaskiner til perforering af brilleglas, maskiner til rensning

og fræsning af brilleglas, maskiner til rensning af brilleglas ved hjælp af ultralyd.

DA - 9

Optiske apparater og instrumenter; optikervarer; optisk glas; graderet glas; oftalmiske linser; korrigerende linser; briller; blændingsforhindrende briller; solbriller; sportsbriller; instrumenter til briller; brillestel, brilleglas og brilleetui'er; kontaktilinser; beholdere til kontaktilinser; nivelleringsinstrumenter med kikkert; kæder og snore til briller; mikroskoper; databehandlingsudstyr (computere) og computerprogrammer (software) til optik og oftalmologi; elektroniske publikationer (som kan downloades elektronisk), om optik og oftalmologi.

DA - 10

Kirurgiske, medicinske og veterinærmedicinske apparater og instrumenter, især til optik og oftalmologi; lasere til medicinske formål og til oftalmologi; kunstige øjne; øjenimplantater; øjenlinser (intraokulære transplantater til kirurgisk transplantation); ortopædiske artikler og suturmateriale; diagnoseapparater til medicinske formål og til oftalmologi, især hornhindens topografi; oftalmometre og oftalmoskoper.

DA - 16

Publikationer; instruktions- og undervisningsmateriale inden for optik og oftalmologi; tryksager, brochurer, kataloger og tryksager; fotografier.

DA - 35

Bistand ved forretningsledelse inden for optik og oftalmologi; rådgivning og konsulentvirksomhed vedrørende forretningsorganisation og -ledelse inden for optik og oftalmologi; leveringstjenester for tredjemand (køb af disse varer og tjenesteydelser for andre virksomheder); reklamevirksomhed og avertering pr. post; import og eksport af varer til optik og oftalmologi; dekoration af butiksvinduer; organisering af udstillinger med kommercielle eller reklamemæssige formål; salg fremmende foranstaltninger for tredjemand; detailsalg i forretninger og salg via globale telematiske netværk af varer til optik og oftalmologi.

DA - 41

Uddannelse og undervisning inden for optik og oftalmologi; arrangering og ledelse af udstillinger med kulturelle eller uddannelsesmæssige formål inden for optik og oftalmologi; elektronisk udgivelse af bøger, manualer og tidsskrifter online; elektronisk anvendelse af publikationer online (der ikke kan downloades) inden for optik og oftalmologi; praktisk uddannelse (demonstration).

DA - 42

Videnskabelig og teknologisk virksomhed inden for optik og oftalmologi samt forskning og design i forbindelse hermed; analysevirksomhed og industriel forskning vedrørende optik og oftalmologi; kalibrering (måling) og kvalitetskontrol; materialeprøvning; industriel design og boligindretning; udvikling og forskning vedrørende nye produkter for tredjemand.

DA - 44

Optikervirksomhed; rådgivning vedrørende optik og oftalmologi; øjenlægevirksomhed; sygepleje i forbindelse med sygdomme inden for optik og oftalmologi.

DE - 7

Maschinen und Werkzeugmaschinen für die optische Industrie, insbesondere Randschleifmaschinen für ophthalmische Linsen, Bohrmaschinen zum Durchbohren von Linsen, Polier- und Schlitzmaschinen für Linsen, Maschinen für die Ultraschallreinigung von Linsen.

DE - 9

Optische Apparate und Instrumente; Optikerwaren; optisches Glas; Messgläser; ophthalmische Linsen; Korrektionslinsen; Brillen; (Blendschutz-) Brillen; Sonnenbrillen; Sportbrillen; okularbestückte Instrumente; Brillengestelle, Brillengläser und



Brillenetuis; Kontaktlinsen; Etuis für Kontaktlinsen; Nivellierfernröhre; Kettchen und Schnüre für Brillen; Mikroskope; Datenverarbeitungsgeräte (Computer) und Computerprogramme (Software) für Anwendungen auf dem Gebiet der Optik und Ophthalmologie; elektronische Publikationen (herunterladbar) über Optik und Ophthalmologie.

DE - 10

Chirurgische, ärztliche und tierärztliche Apparate und Instrumente, insbesondere für Anwendungen auf dem Gebiet der Optik und Ophthalmologie; Laser für medizinische und ophthalmologische Zwecke; künstliche Augen; Augenimplantate; künstliche Linsen für chirurgische Implantationen; orthopädische Artikel und chirurgisches Nahtmaterial; Diagnoseapparate für medizinische und ophthalmologische Zwecke, insbesondere Hornhauttopografen; Ophthalmometer und Ophthalmoskope.

DE - 16

Veröffentlichungen; Lehr- und Unterrichtsmittel auf dem Gebiet der Optik und Ophthalmologie; Druckereierzeugnisse, Faltsblätter, Kataloge und Druckschriften; Fotografien.

DE - 35

Geschäftsführung auf dem Gebiet der Optik und Ophthalmologie; Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen auf dem Gebiet der Optik und Ophthalmologie; Beschaffungsdienstleistungen für Dritte (Einkauf von Waren und Dienstleistungen für andere Unternehmen); Werbung und Verteilung von Werbematerial (Druckschriften, Prospekte, Formulare, Warenproben); Import und Export von Optik- und Ophthalmologierzeugnissen; Schaufensterdekoration; Organisation von Ausstellungen für wirtschaftliche oder Werbezwecke; Verkaufsförderung für Dritte; Einzelhandelsverkauf in Geschäften und Verkauf über weltweite Telematiknetze von Optik- und Ophthalmologierzeugnissen.

DE - 41

Unterricht und Ausbildung auf dem Gebiet der Optik und Ophthalmologie; Veranstaltung und Leitung von Ausstellungen für kulturelle oder Unterrichtszwecke auf dem Gebiet der Optik und Ophthalmologie; Online-Veröffentlichung von elektronischen Büchern, Handbüchern und Magazinen; Bereitstellung von elektronischen (nicht elektronisch herunterladbaren) Online-Veröffentlichungen über Optik und Ophthalmologie; praktischer Unterricht (Demonstration).

DE - 42

Wissenschaftliche und technologische Dienstleistungen auf dem Gebiet der Optik und Ophthalmologie und diesbezügliche Forschungsarbeiten und Designerdienstleistungen; industrielle Analyse- und Forschungsdienstleistungen über optische und ophthalmologische Erzeugnisse; Eichen (Kalibrieren) und Qualitätskontrolle; Werkstoffprüfung; Industriedesign und Innendekoration; Entwicklungs- und Recherchedienste bezüglich neuer Produkte für Dritte.

DE - 44

Dienstleistungen eines Optikers; Beratung auf dem Gebiet der Optik und Ophthalmologie; Dienstleistungen von Augenärzten; Behandlung von Kranken mit optischen und ophthalmologischen Beschwerden.

ET - 7

Optikatööstuses kasutatavad masinad ja mehaanilised tööpingid, eelkõige oftalmialäätsete automaatlühvimisseadmed, puurid läätsete augustamiseks, läätsete poleer- ja pilitamismasinad, läätsete ultrahelipuhastusseadmed.

ET - 9

Optikaseadmed, optikariistad; optikakaubad; optiline klaas; klaasist mõõteanumad; nägemisprillide klaasid; nägemist parandavad läätset; prillid; helmimisvastased prillid; päikesepillid; spordipillid; okulaariga seadmed; prilliraamid, -

klaasid ja -toosid; kontaktläätsed; kontaktläätseskarbid; nivellierid; prilliketid ja -paelad; mikroskoobid; optika ja oftalmoloogia andmetöötlusseadmed (arvutid) ja tarkvara; optika ja oftalmoloogia elektroonilised väljaanded (sidusad).

ET - 10

Kirurgia-, meditsiini- ja veterinaariaseadmed ja -vahendid, eelkõige optika- ja oftalmoloogiasaadmed ja -vahendid; meditsiini- ja oftalmoloogialaserid; kunstsilmad, tehissilmad, klaassilmad; silmasised proteesid; kirurgiliselt paigaldatavad intraokulaarsed proteesid; ortopeediatooted ja haavaõmblusmaterjalid; meditsiinis oftalmoloogias kasutatavad diagnostikaseadmed, eelkõige sarvkesta topograafid; oftalmomeetrid ja oftalmoskoobid.

ET - 16

Väljaanded; optika ja oftalmoloogia õppematerjalid ja näitvahendid; trükitooted, brošüürid, kataloogid ja trükised; fotod.

ET - 35

Optika ja oftalmoloogia äritegevuse juhtimine; nõustamis- ja konsultatsiooniteenused optika ja oftalmoloogiaga seotud ärikorralduse ja -juhtimise valdkonnas; hanketeenused kolmandatele isikutele (kaupade ja teenuste ostmine); reklaam ning reklaammaterjalide (brošüüride, prospektide, trükiste, näidiste) levitamine; optika- ja oftalmoloogiatoodete import ja eksport; poeakende (vaateakende) kaunistamine, dekoreerimine; kaubandus- või reklaamnäituste korraldamine; müügiedendus (teenus); optika- ja oftalmoloogiatoodete jaemüük kauplustes ning ülemaailmsete andmesidevõrkude kaudu.

ET - 41

Optika ja oftalmoloogia haridus- ja koolitusteenused; optika ja oftalmoloogia kultuuri- ja haridusnäituste korraldamine ja läbiviimine; elektrooniliste raamatute, käsiraamatute ja ajalehtede siduskirjastamine; optika ja oftalmoloogia elektrooniliste sidusväljaannete (elektrooniliselt allalaadimatud) pidamine; praktiline väljaõpe, treening (demonstratsioonid).

ET - 42

Optika ja oftalmoloogia teaduse ja tehnika teenused, samuti nendega seotud uurimis- ja arendusteenused; optika- ja oftalmoloogiatoodete analüüsi- ja uurimisteenused; kontrasti mõõtmine ja kvaliteedikontroll; materjalitestid, materjalide teimimine, testimine, katsetamine; tootekujundus- ja sisekujundusteenused; uute toodetega seotud uurimis- ja arendustegevus tellimisel.

ET - 44

Optikuteenused; optika ja oftalmoloogia konsultatsioonid; oftalmoloogi teenused; nägemis- ja silmahäiretega patsientide vastuvõtt.

EL - 7

Μηχανές και μηχανήματα καταργασίας για την οπτική βιομηχανία και, ειδικότερα, αυτόματα μηχανήματα λοξομήσεως για την κατασκευή οφθαλμικών φακών, διατρητικά μηχανήματα για τη δημιουργία οπών σε φακούς, μηχανές λείανσης και κατασκευής χαραγών σε φακούς, μηχανές καθαρισμού φακών με τη χρήση υπερήχων.

EL - 9

Οπτικές συσκευές και όργανα· οπτικά είδη· γυαλιά οπτικής· διαβαθμισμένοι φακοί· οφθαλμικοί φακοί· διορθωτικοί φακοί· γυαλιά οράσεως· γυαλιά (προστασίας από το εκτυφλωτικό φως)· γυαλιά ηλίου· γυαλιά για αθλητισμό· βοηθητικά εργαλεία για γυαλιά· σκελετοί, φακοί και θήκες για γυαλιά οράσεως· φακοί επαφής· θήκες για φακούς επαφής· στάθμες τοπογράφων· αλυσίδες και κορδονάκια για γυαλιά· μικροσκοπία· εξοπλισμός για την επεξεργασία δεδομένων (ηλεκτρονικοί υπολογιστές) και προγράμματα ηλεκτρονικών υπολογιστών (λογισμικό) για εφαρμογές στον τομέα της οπτικής και της οφθαλμολογίας· ηλεκτρονικές εκδόσεις με



δυνατότητα τηλεφόρτωσης, με αντικείμενο την οπτική και την οφθαλμολογία.

EL - 10

Συσκευές και εργαλεία χειρουργικά, ιατρικά και κτηνιατρικά, ειδικότερα για εφαρμογές στον τομέα της οπτικής και της οφθαλμολογίας: λέιζερ για ιατρικούς και οφθαλμολογικούς σκοπούς· τεχνητά μάτια· οφθαλμικά μοσχεύματα· τεχνητοί φακοί για χειρουργικές εμφυτεύσεις· ορθοπαιδικά είδη και υλικό χειρουργικών ραμμάτων· διαγνωστικές συσκευές προοριζόμενες για ιατρική και οφθαλμολογική χρήση και, ειδικότερα, τοπογράφοι κερατοειδούς· οφθαλμόμετρα και οφθαλμοσκόπια.

EL - 16

Εκδόσεις· υλικό διδασκαλίας και εκπαίδευσης με αντικείμενο την οπτική και την οφθαλμολογία· έντυπο υλικό, φυλλάδια, κατάλογοι και έντυπα· φωτογραφίες.

EL - 35

Διαχείριση εμπορικών επιχειρήσεων του κλάδου της οπτικής και της οφθαλμολογίας· υπηρεσίες παροχής υποστήριξης και συμβουλών σε θέματα οργάνωσης και διεύθυνσης επιχειρήσεων του κλάδου της οπτικής και της οφθαλμολογίας· υπηρεσίες ανεφοδιασμού παρεχόμενες σε τρίτους (αγορά προϊόντων και υπηρεσιών για λογαριασμό άλλων επιχειρήσεων)· διαφήμιση και διανομή διαφημιστικού υλικού (ενημερωτικών και διαφημιστικών φυλλαδίων, εντύπων, δειγμάτων)· εισαγωγές και εξαγωγές οπτικών και οφθαλμολογικών ειδών· διακόσμηση προθηκών καταστημάτων· διοργάνωση εκθέσεων για εμπορικούς ή διαφημιστικούς σκοπούς· προώθηση πωλήσεων για λογαριασμό τρίτων· υπηρεσίες λιανικής πώλησης οπτικών και οφθαλμολογικών προϊόντων σε εμπορικά καταστήματα και πωλήσεις οπτικών και οφθαλμολογικών προϊόντων μέσω παγκόσμιων δικτύων τηλεπληροφορικής.

EL - 41

Υπηρεσίες εκπαίδευσης και επιμόρφωσης στον τομέα της οπτικής και της οφθαλμολογίας· διοργάνωση και διεύθυνση εκθέσεων για πολιτιστικούς και επιμορφωτικούς σκοπούς με θέμα την οπτική και την οφθαλμολογία· ηλεκτρονικές εκδόσεις βιβλίων, εγχειριδίων και περιοδικών εκδόσεων προσπελάσιμες σε απευθείας σύνδεση· μετάδοση ηλεκτρονικών εκδόσεων προσπελάσιμων επί γραμμής (χωρίς δυνατότητα τηλεφόρτωσης) με αντικείμενο την οπτική και την οφθαλμολογία· πρακτική εξάσκηση (επίδειξη).

EL - 42

Επιστημονικές και τεχνολογικές υπηρεσίες στον τομέα της οπτικής και της οφθαλμολογίας, καθώς και οι σχετικές υπηρεσίες ερευνών και σχεδιασμού· υπηρεσίες βιομηχανικών αναλύσεων και ερευνών που αφορούν οπτικά και οφθαλμολογικά προϊόντα· υπηρεσίες διάτρησης (επιμέτρησης) και υπηρεσίες ποιοτικού ελέγχου· δοκιμές υλικών· υπηρεσίες βιομηχανικού σχεδίου και διακόσμησης εσωτερικών χώρων· υπηρεσίες ανάπτυξης και έρευνας σχετικά με νέα προϊόντα, για τρίτους.

EL - 44

Υπηρεσίες οπτικού· παροχή συμβουλών σε θέματα οπτικής και οφθαλμολογίας· υπηρεσίες ιατρών οφθαλμολόγων· υπηρεσίες φροντίδας ασθενών σε περιπτώσεις οπτικών και οφθαλμολογικών διαταραχών.

EN - 7

Machines and machine-tools for the optical industry, in particular automatic bevellers for ophthalmic lenses, drilling machines to perforate lenses, polishing and grooving machines for lenses, ultra-sonic cleaning machines for lenses.

EN - 9

Optical apparatus and instruments; optical goods; optical glass; graduated glassware; ophthalmic lenses; correcting

lenses; spectacles; anti-glare spectacles; sunglasses; sports glasses; instruments containing eyepieces; spectacle frames, lenses and cases; contact lenses; cases for contact lenses; surveyors' levels; spectacle chains and cords; microscopes; data processing equipment (computers) and computer programs (software) for applications in the field of optics and ophthalmology; electronic publications (electronically-downloadable) on optics and ophthalmology.

EN - 10

Surgical, medical, veterinary apparatus and instruments, in particular for applications relating to optics and ophthalmology; lasers for medical and ophthalmological purposes; artificial eyes; ocular implants; lenses (intraocular prostheses) for surgical implantation; orthopaedic articles and suture materials; diagnostic apparatus for medical and ophthalmological use, in particular corneal topographers; ophthalmometers and ophthalmoscopes.

EN - 16

Publications; instructional and education material in the field of optics and ophthalmology; printed matter, pamphlets, catalogues and printed publications; photographs.

EN - 35

Business management in the field of optics and ophthalmology; business management and organisation consultancy and advice in the field of optics and ophthalmology; procurement (for others) (purchasing of goods and services for other companies); advertising and dissemination of advertising material (pamphlets, prospectuses, forms, samples); import and export of goods relating to optics and ophthalmology; shop-window dressing; organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes; sales promotion (for others); commercial retailing and retailing via global telematic networks of goods relating to optics and ophthalmology.

EN - 41

Education and training services within the field of optics and ophthalmology; organisation and management of exhibitions for cultural or training purposes within the field of optics and ophthalmology; on-line electronic publication of books, manuals and newspapers; providing online electronic publications (not downloadable electronically) on optics and ophthalmology; practical training (demonstration).

EN - 42

Scientific and technological services within the field of optics and ophthalmology, and research and design relating thereto; analysis and industrial research on optics and ophthalmology; calibration (measurement) and quality control; material testing; industrial design and interior decorating; research and development for others with regard to new products.

EN - 44

Opticians' services; consultancy relating to optics and ophthalmology; ophthalmological medical services; nursing relating to optics and ophthalmology.

FR - 7

Machines et machines-outils pour l'industrie optique, en particulier biseauteuses automatiques pour verres ophtalmiques, machines de forage pour perforer des lentilles, machines à polir et à rainurer pour verres, machines pour nettoyer les verres aux ultrasons.

FR - 9

Appareils et instruments optiques; articles optiques; verre optique; verrerie graduée; verres ophtalmologiques; lentilles de correction; lunettes; lunettes (contre l'éblouissement); lunettes de soleil; lunettes de sport; instruments à lunettes; montures, verres et étuis pour lunettes; verres de contact (lentilles); étuis pour lentilles de contact; niveaux à lunettes; chaînettes et cordons de lunettes; microscopes; appareils



pour le traitement de l'information (ordinateurs) et programmes informatiques (logiciels) pour applications dans le domaine de l'optique et de l'ophtalmologie; publications électroniques (chargeables électroniquement) sur l'optique et l'ophtalmologie.

FR - 10

Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux et vétérinaires, en particulier pour applications dans le domaine de l'optique et de l'ophtalmologie; lasers à usage médical et ophtalmologique; yeux artificiels; implants oculaires; prothèses intra-oculaires pour implantation chirurgicale; articles orthopédiques et matériel de suture; appareils pour le diagnostic à usage médical et ophtalmologique, en particulier topographes cornéens; ophtalmomètres et ophtalmoscopes.

FR - 16

Publications; matériel d'instruction et d'enseignement dans le domaine de l'optique et de l'ophtalmologie; produits de l'imprimerie, revues, catalogues et imprimés; photographies.

FR - 35

Gestion des affaires commerciales dans le domaine de l'optique et de l'ophtalmologie; conseils et conseils en matière d'organisation et la direction des affaires dans le domaine de l'optique et de l'ophtalmologie; services d'approvisionnement pour des tiers (achat de produits et de services pour d'autres entreprises); publicité et diffusion de matériel publicitaire (tracts, imprimés, prospectus, échantillons); import-export de produits d'optique et d'ophtalmologie; décoration de vitrines; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; promotion des ventes pour le compte de tiers; vente au détail dans des commerces et via des réseaux télématiques mondiaux de produits d'optique et d'ophtalmologie.

FR - 41

Services d'éducation et de formation dans le domaine de l'optique et de l'ophtalmologie; organisation et direction d'expositions à des fins culturelles ou de formation dans le domaine de l'optique et de l'ophtalmologie; publication électronique de livres, manuels et journaux en ligne; exploitation de publications électroniques en ligne (non téléchargeables par voie électronique) dans le domaine de l'optique et de l'ophtalmologie; formation pratique (démonstration).

FR - 42

Services scientifiques et technologiques dans le domaine de l'optique et de l'ophtalmologie, ainsi que services de recherche et conception y relatifs; services d'analyses et recherches industrielles sur les produits optiques et ophtalmologiques; services de contraste (mesure) et contrôle de qualité; essais de matériaux; services de dessins industriels et décoration intérieure; services de recherche et de développement de nouveaux produits pour le compte de tiers.

FR - 44

Services d'opticiens; conseils dans le domaine de l'optique et de l'ophtalmologie; services médicaux d'ophtalmologie; services de soins aux patients dans le domaine de l'optique et de l'ophtalmologie.

IT - 7

Macchine e macchine utensili per l'industria ottica, in particolare bisellatrici automatica per lenti oftalmiche, perforatrici per lenti, lucidatrici e scanalatrici per lenti, macchine a ultrasuoni per pulire le lenti.

IT - 9

Apparecchi e strumenti ottici; articoli ottici; cristalli ottici; lenti graduate; lenti oftalmiche; lenti di correzione; occhiali; occhiali (a protezione antiabbagliante); occhiali da sole; occhiali per lo sport; strumenti a cannocchiale; montature, lenti e astucci per occhiali; lenti a contatto (lenti); astucci per lenti a contatto; livelli a cannocchiale; catenelle e cordoncini per occhiali;

microscopi; apparecchiature di elaborazione dati (computer) e programmi per computer (software) da applicare nel settore dell'ottica e dell'oftalmologia; pubblicazioni elettroniche (scaricabili elettronicamente) in materia di ottica e di oftalmologia.

IT - 10

Apparecchi e strumenti chirurgici, medici e veterinari, in particolare da applicare al settore dell'ottica e dell'oftalmologia; laser per uso medico e oftalmologico; occhi artificiali; impianti oculari; protesi intraoculari (lenti) per impianti chirurgici; articoli ortopedici e materiale di sutura; apparecchi di diagnosi per uso medico e oftalmologico, in particolare topografi corneali; oftalmometri e oftalmoscopi.

IT - 16

Publicazioni; materiale d'istruzione e d'insegnamento relativo al settore dell'ottica e dell'oftalmologia; prodotti tipografici, opuscoli, cataloghi e stampati; fotografie.

IT - 35

Gestione di attività commerciali inerenti il settore dell'ottica e dell'oftalmologia; assistenza e consulenza nell'organizzazione e nella direzione di attività inerenti il settore dell'ottica e dell'oftalmologia; approvvigionamento per conto terzi (acquisto di prodotti e servizi per altre imprese); pubblicità e distribuzione di materiale pubblicitario (opuscoli, prospetti, stampati, campioni); import-export di prodotti ottici e oftalmologici; decorazione di vetrine; organizzazione di esposizioni per scopi commerciali o pubblicitari; promozione delle vendite per conto terzi; vendita al dettaglio, in negozi e tramite reti telematiche mondiali, di prodotti ottici e oftalmologici.

IT - 41

Istruzione e formazione nel settore ottico e oftalmologico; organizzazione e direzione di esposizioni per scopi culturali o formativi nel settore ottico e oftalmologico; pubblicazione elettronica di libri, manuali e quotidiani on line; gestione di pubblicazioni elettroniche on-line (non scaricabili elettronicamente) in materia di ottica e di oftalmologia; esercitazione pratica (dimostrazione).

IT - 42

Servizi scientifici e tecnologici inerenti il settore ottico e oftalmologico, nonché relativi servizi di ricerca e di progettazione; servizi di analisi e ricerca industriale su prodotti ottici e oftalmologici; contrasto (misurazione) e controllo di qualità; collaudi di materiali; progettazione industriale e decorazione d'interni; ricerca e sviluppo di nuovi prodotti per conto terzi.

IT - 44

Servizi di ottici; consulenze inerenti il settore ottico e oftalmologico; servizi medici oftalmologici; cure rivolte a persone che soffrono di disturbi ottici e oftalmologici.

LV - 7

Optikas nozares mašīnas un darbmašīnas, jo īpaši optisko lēcu automātiskās griezējmašīnas, lēcu urbšanas iekārtas, lēcu pulēšanas un līdzināšanas iekārtas, iekārtas lēcu tīrīšanai ar ultraskaņu.

LV - 9

Optiskie aparāti un instrumenti; optiskie izstrādājumi; optiskais stikls; mērglāzes; oftalmiskās lēcas; koriģējošās lēcas; brilles; brilles pret apzīlbināšanu; saulesbrilles; sporta brilles; ar okulāriem aprīkoti instrumenti; brillu ietvari, stikli un futrāji; kontaktlēcas (lēcas); kontaktlēcu futrāji; teodolīti; brillu ķēdītes un auklas; mikroskopi; datu apstrādes iekārtas (datori) un datorprogrammas (programmatūra) izmantošanai optikas un oftalmoloģijas jomā; elektroniskas publikācijas (elektroniski lejupielādējamas) par optiku un oftalmoloģiju.

LV - 10

Ķirurģiski, medicīniski un veterināri aparāti un instrumenti, jo īpaši izmantošanai optikas un oftalmoloģijas jomā; medicīnā un oftalmoloģijā izmantojami lāzeri; mākslīgās acis; acu



implanti; acu iekšējās protēzes, ko implantē ķirurģiski; ortopēdiskie izstrādājumi un šuvju materiāli; medicīnā un oftalmoloģijā lietojami diagnostikas aparāti, jo īpaši radzenes topogrāfi; oftalmometri un oftalmoskopji.

LV - 16

Publikācijas; uzskates un mācību līdzekļi optikas un oftalmoloģijas jomā; drukāti produkti, bukleti, katalogi un iespieddarbi; fotogrāfijas.

LV - 35

Komerčiālas uzņēmējdarbības vadība optikas un oftalmoloģijas jomā; konsultācijas saistībā ar uzņēmējdarbības organizāciju un vadību optikas un oftalmoloģijas jomā; piegādes pakalpojumi trešajām personām (produktu iepirkšana un pakalpojumi citiem uzņēmumiem); reklāma un reklāmmateriālu izplatīšana (bukleti, prospekti, iespieddarbi, preču paraugi); optikas un oftalmoloģijas preču imports un eksports; skatlogu noformēšana; izstāžu organizēšana komerciālā vai reklāmas nolūkā; pārdošanas veicināšana (citu personu interesēs); optikas un oftalmoloģijas izstrādājumu mazumtirdzniecība veikalos un pasaules tīmeklī.

LV - 41

Izglītība un apmācība optikas un oftalmoloģijas jomā; izstāžu organizēšana kultūras vai izglītojošā nolūkā optikas un oftalmoloģijas jomā; grāmatu, rokasgrāmatu un laikrakstu elektroniska publicēšana tiešsaistē; elektronisku (nelejupielādējamu) publikāciju nodrošināšana tiešsaistē par optikas un oftalmoloģijas jautājumiem; praktiskās apmācības (demonstrācijas).

LV - 42

Zinātniskie un tehnoloģiskie pakalpojumi optikas un oftalmoloģijas jomā, kā arī ar tiem saistītie izpētes un projektēšanas darbi; rūpnieciskā analīze un izpēte saistībā ar optikas un oftalmoloģijas izstrādājumiem; kontrastēšana (mērīšana) un kvalitātes kontrole; materiālu pārbaude; rūpnieciskā projektēšana un iekšstelpu dizains; pētniecība un attīstība citu personu interesēs attiecībā uz jauniem produktiem.

LV - 44

Optiķu pakalpojumi; konsultācijas optikas un oftalmoloģijas jomā; medicīniskie oftalmoloģijas pakalpojumi; slimnieku aprūpe optisku un oftalmoloģisku slimību gadījumos.

LT - 7

Mašīnas ir staklēs optinei pramonei, ypač kontaktinių lęšių automatinės šlifavimo mašinos, lęšių gręžimo mašinos, lęšių šlifavimo ir pragręžimo mašinos, lęšių valymo ultragarsu mašinos.

LT - 9

Optiniai aparatai ir prietaisai; optikos prekės; optinis stiklas; stikliniai matavimo indai; akių lęšiai; korekciniai lęšiai; akiniai; priešspindžio akiniai; saulės akiniai; sportiniai akiniai; instrumentai su okuliarais; akių rėmai, stiklai ir dėklai; kontaktiniai lęšiai; kontaktinių lęšių dėklai; matininkų nivelyrai; akių grandinėlės ir raišteliai; mikroskopai; duomenų apdorojimo sistemos (kompiuteriai) ir kompiuterių programos (kompiuterinė programinė įranga), naudojama optikos ir oftalmologijos srityje; elektroniniai leidiniai (parsisiunčiami elektroniniu būdu) apie optiką ir oftalmologiją.

LT - 10

Chirurgijos, medicinos ir veterinarijos aparatai ir instrumentai, ypač naudojami optikoje ir oftalmologijoje; lazeriai medicinos ir oftalmologijos reikmėms; akių protezai; akių implantai; akių protezai chirurginiams implantavimui; ortopediniai gaminiai ir žaizdų siuvimo medžiagos; diagnostiniai aparatai medicinos ir oftalmologijos reikmėms, ypač ragenos topografiniai; oftalmometriai ir oftalmoskopai.

LT - 16

Leidiniai; mokomoji medžiaga ir vaizdinės priemonės optikos ir oftalmologijos srityje; spaudiniai, brošiūros, katalogai ir spaudiniai; fonouotraumkos.

LT - 35

Verslo vadyba optikos ir oftalmologijos srityje; pagalba ir konsultacijos verslo organizavimo ir vadybos klausimais optikos ir oftalmologijos srityje; prekių pristatymas tarpininkams (produktų pirkimas ir paslaugų teikimas kitoms įmonėms); reklama ir reklaminės medžiagos (brošiūrų, prospektų, spaudinių ir pavyzdžių) skleidimas; optinių ir oftalmologinių produktų importas ir eksportas; vitrinų puošimas; parodų komerciniai ir reklamos tikslais organizavimas; pirkimo skatinimas (kitiems); mažmeninė prekyba parduotuvese ir per pasaulinius kompiuterinius tinklus optiniai ir oftalmologiniai produktai.

LT - 41

Švietimo ir lavinimo optikos ir oftalmologijos srityje paslaugos; parodų kultūriniai arba lavinimo tikslais optikos ir oftalmologijos srityje organizavimas ir vedimas; elektroninė knygu, vadovų ir laikraščių leidyba; elektroninių leidinių (neparsisiunčiamų elektroniniu būdu) apie optiką ir oftalmologiją naudojimas; pratybos (parodomosios).

LT - 42

Mokslinės ir technologinės paslaugos optikos ir oftalmologijos srityje, kaip ir su jomis susijusios tyrimų ir projektavimo paslaugos; optinių ir oftalmologinių produktų analizės ir pramoninių tyrimų paslaugos; prabavimo (matavimo) ir kokybės kontrolės paslaugos; medžiagų bandymai; pramoninio projektavimo ir interjero dizaino paslaugos; naujų gaminių tyrimas ir kūrimas kitiems.

LT - 44

Optikų paslaugos; konsultacijos optikos ir oftalmologijos srityje; medicinos – oftalmologinės paslaugos; ligo stebėjimo optinių ir oftalmologinių sutrikimų atvejais paslaugos.

HU - 7

Gépek és szerszámgépek az optikai ipar számára, különösen automata üvegcsiszoló gépek szemüveglencsékhez, fűrgépek lencsék lyukasztásához, köszörűlő és furatköszörűlő gépek lencsék megmunkálásához, ultrahangos szemüveglencse-tisztító gépek.

HU - 9

Optikai készülékek és műszerek; optikai cikkek; optikai üvegek; mérőedények (üveg ~)/méréshez használt üvegarú; szemlencsék; korrigáló lencsék; szemüvegek; vakításmentes szemüvegek; napszemüvegek; kesztyűk sporthoz; szemüveglencsés eszközök; szemüvegkeretek, szemüveglencsék üvegei és szemüvegtokok; kontaktlencsék; tokok/tartók kontaktlencsékhez; vízszintező, szintezőműszerek (geodézia); szemüvegcsinórok és láncok szemüvegekhez; mikroszkópok; adatfeldolgozó berendezések (számítógépek) és számítógépprogramok (számítógépes szoftver) optikai és szemészeti felhasználásra; optikai és szemészeti elektronikus kiadványok (elektronikusan letölthető).

HU - 10

Sebészeti, gyógyászati és állatgyógyászati készülékek és berendezések, különösen optikai és szemészeti felhasználásra; lézerek gyógyászati és szemészeti használatra; műszemek; szemimplantátumok; szem belsejében levő protézis sebészeti beültetésre; ortopédiai cikkek és sebészeti varratanyagok; diagnosztikai készülékek gyógyászati és szemészeti használatra, különösen szaruhártya-topográfiaira szolgáló készülékek; ofthalmométerek és szemtűkrök.

HU - 16

Kiadványok; oktatási és tanítási anyagok az optika és a szemészet területén; nyomdaipari termékek, szórólapok, katalógusok és nyomtatványok; fényképek.

HU - 35



Kereskedelmi ügyletek az optika és a szemészet területén; üzletszervezési és üzletvezetési tanácsadás és konzultáció az optika és a szemészet területén; beszerzési szolgáltatások harmadik fél számára (termékvásárlás és szolgáltatások nyújtása másik vállalat számára); reklámozás és reklámanyagok (szórálapok, prospektusok, nyomtatványok, áruminták) terjesztése; optikai és szemészeti termékek importja és exportja; kirakatrendezés; kereskedelmi vagy reklámcélú kiállítások szervezése; eladási promóciók (mások számára); optikai és szemészeti termékek bolti és a telematikai világhálón történő kiskereskedelme.

HU - 41

Oktatás (nevelés) és szakmai képzés az optika és a szemészet területén; kulturális vagy szakképzési célú kiállítások szervezése és lebonyolítása az optika és a szemészet területén; elektronikus könyvek, tankönyvek és folyóiratok on-line kiadása; elektronikus kiadványok (elektronikusan nem letölthetőek) on-line működtetése az optikával és a szemészettel kapcsolatosan; gyakorlati kiképzés (bemutató).

HU - 42

Tudományos és műszaki szolgáltatások az optika és a szemészet területén, valamint az idetartozó tervezői és kutatói tevékenység; ipari elemzés és kutatás optikai és szemészeti termékekkel kapcsolatban; mértékhatóság (mérésügy) és minőségellenőrzés; anyagvizsgálat; ipari formatervezés és belsőépítészeti; mások számára végzett kutatás és fejlesztés új termékekkel kapcsolatosan.

HU - 44

Optikai szolgáltatások; optikai és szemészeti konzultáció; szemészeti orvosi szolgáltatások; optikai és szemészeti megbetegedésekkel kapcsolatos betegellátás.

MT - 7

Magni u magni-ghodda għall-industrija ottika, b'mod partikolari mulaturi awtomatiċi għal lentijiet oftalmiċi, magni tat-tħaffir biex ittaqqab il-lentijiet, magni ta' l-illostrar u l-iggruvjar tal-lentijiet, magni għat-tindif tal-lentijiet bl-ultraħsejjes.

MT - 9

Apparat u strumenti ottiċi; oġġetti ottiċi; ħġieg ottiku; tazzi tal-kejl; lentijiet oftalmiċi; lentijiet korrettivi; nuċċalijiet; nuċċalijiet kontra d-dija; nuċċalijiet tax-xemx; nuċċalijiet biex tipraktika l-isports; strumenti okulari; frejms, ħġieg u pokits għan-nuċċalijiet; lentijiet tal-kuntatt (kontaktlensis); kaxxi għall-lenti tal-kuntatt; binokkli tal-periti; katini u ħbula tal-lentijiet; mikroskopji; tagħmir għall-ipproċessar ta' l-informazzjoni (kompjuters) u programmi tal-kompjuter (softwer) għal applikazzjonijiet fil-qasam ta' l-ottika u ta' l-oftalmika; pubblikazzjonijiet elettronici (li jistgħu jitniżżlu elettronikament) fuq l-ottika u l-oftalmologija.

MT - 10

Apparat u strumenti kirurġiċi, mediċi u veterinarji, speċjalment għall-applikazzjonijiet fl-ottika u l-oftalmologija; lejżers għall-użu mediku u oftalmologiku; għajnejn artifiċjali; impijanti okulari; proteżi intraokulari għall-impjantar kirurġiku; oġġetti ortopediċi u materjal tal-ponti; apparat dijanjostiku għal użu mediku u oftalmologiku, b'mod partikolari topografi korneali; oftalmometri u oftalmoskopji.

MT - 16

Pubblikazzjonijiet; materjal istruttiv u tat-tagħlim fil-qasam ta' l-ottika u l-oftalmologija; prodotti ta' l-istampar, fuljetti, katalogi u formoli; ritratti.

MT - 35

Ġestjoni ta' ħwienet fil-qasam ta' l-ottika u l-oftalmologija; konsulenza u pariri fl-organizzazzjoni u t-tmexxija ta' negozju fil-qasam ta' l-ottika u l-oftalmologija; servizzi ta' provvista għal oħrajn (xiri ta' prodotti u servizzi għal kumpaniji oħra); riklamar u tixrid ta' materjal ta' riklamar (fuljetti, prospetti, formoli,

kampjuni); importazzjoni u esportazzjoni ta' prodotti ottiċi u oftalmologici; it-tiżjin ta' l-armatura ta' ħanut; organizzazzjoni ta' esibizzjonijiet bi skopijiet kummerċjali jew ta' riklamar; il-promozzjoni tal-bejgħ (għal ħaddieħor); bejgħ bl-immnut fil-ħwienet u permezz ta' netwerks telematiċi mondjali ta' prodotti ta' l-ottika u l-oftalmologija.

MT - 41

Sservizzi ta' edukazzjoni u taħriġ fil-qasam ta' l-ottika u l-oftalmologija; organizzazzjoni u tmexxija ta' esibizzjonijiet b'għanijiet kulturali jew ta' taħriġ fil-qasam ta' l-ottika u l-oftalmologija; pubblikazzjoni elettronika ta' kotba, manwali u gazzetti onlajn; ġestjoni ta' pubblikazzjonijiet elettronici onlajn (li ma jistgħux jitniżżlu elettronikament) fuq l-ottika u l-oftalmologija; taħriġ Prattiku (demostrazzjoni).

MT - 42

Servizzi xjentifiċi u teknoloġiċi fil-qasam ta' l-ottika u l-oftalmologija, kif ukoll servizzi ta' riċerka u disinn relatati magħhom; servizzi ta' analiżi u riċerka industrijali fuq prodotti ottiċi u oftalmologici; servizzi ta' kuntrast (kejl) u kontroll tal-kwalità; testijiet ta' materjali; servizzi ta' disinn industrijali u tiżjin ta' ġewwa; riċerka u żvilupp għal ħaddieħor fir-rigward ta' prodotti ġodda.

MT - 44

Servizzi ta' speċjalist ta' l-għajnejn; pariri fil-qasam ottiku u oftalmologiku; servizzi mediċi oftalmologici; servizzi ta' attenzjoni lejn min ibati minn problemi ottiċi u oftalmologici.

NL - 7

Machines en werktuigmachines voor de optische industrie, met name automatische slijpmachines voor ooglenzen, boormachines om lenzen te perforeren, polijst- en slijpmachines voor lenzen, ultrasone lensreinigingsmachines.

NL - 9

Optische toestellen en instrumenten; optische artikelen; optisch glas; geslepen (brillen)glazen; ooglenzen; correctielenzen; brillen; (antiverblindings)brillen; zonnebrillen; sportbrillen; instrumenten voor brillen; monturen, glazen en kokers voor brillen; contactlenzen; houders voor contactlenzen; peilglazen; kettinkjes en koorden voor brillen; microscopen; gegevensverwerkende apparatuur (computers) en computerprogramma's (software) voor toepassingen op het gebied van optica en oogheelkunde; elektronische publicaties (elektronisch te downloaden) over optica en oogheelkunde.

NL - 10

Chirurgische, medische en diergeneeskundige toestellen en instrumenten, met name voor toepassingen op het gebied van optica en oogheelkunde; lasers voor medisch en oogheelkundig gebruik; kunstogen; oculaire implantaten; lenzen (intraoculaire protheses) voor chirurgische implantatie; orthopedische artikelen en hechtmateriaal; diagnostische toestellen voor medisch en oogheelkundig gebruik, met name hoornvlies-topografen; oftalmometers en oftalmoscopen.

NL - 16

Publicaties; leermiddelen en onderwijsmateriaal op het gebied van optica en oogheelkunde; drukkerijproducten, vlugschriften, catalogussen en drukwerken; foto's.

NL - 35

Beheer van commerciële zaken op het gebied van optica en oogheelkunde; advisering en consultancy inzake organisatie en beheer van zaken op het gebied van optica en oogheelkunde; bevoorradingsdiensten voor derden (inkoop van producten en diensten voor andere ondernemingen); reclame en verspreiding van reclamemateriaal (vlugschriften, prospectussen, drukwerken, monsters); import en export van optische en oogheelkundige producten; etalage-inrichting; organisatie van tentoonstellingen voor commerciële of reclaimedoeleinden; verkooppromotie voor derden; detailverkoop in winkels en



verkoop via wereldwijde telematicanetwerken van optische en oogheekundige producten.

NL - 41

Opvoeding en opleiding op het gebied van optica en oogheekunde; het organiseren en houden van tentoonstellingen voor culturele of opleidingsdoeleinden op het gebied van optica en oogheekunde; elektronische onlinepublicatie van boeken, handboeken en kranten; exploitatie van elektronische onlinepublicaties (niet elektronisch te downloaden) over optica en oogheekunde; praktijkopleiding (demonstratie).

NL - 42

Wetenschappelijke en technologische diensten op het gebied van optica en oogheekunde, alsmede bijbehorende onderzoeks- en ontwerpdiensten; industriële analyse en industrieel onderzoek op het gebied van optische en oogheekundige producten; ijkdiensten en kwaliteitscontrole; het testen van materialen; industrieel ontwerp en binnenhuisarchitectuur; ontwikkeling en onderzoek van nieuwe producten voor derden.

NL - 44

Diensten van opticiens; advisering op het gebied van optica en oogheekunde; diensten van oogartsen; ziekenverzorging bij optische en oogheekundige stoornissen.

PL - 7

Maszyny i obrabiarki dla przemysłu optycznego, zwłaszcza maszyny do automatycznego cięcia soczewek, wiertarki do wiercenia w soczewkach, maszyny do polerowania i żłobienia do soczewek, maszyny do czyszczenia soczewek za pomocą ultradźwięków.

PL - 9

Optyczne (aparatura i instrumenty -); optyczne (wyroby -); szkło optyczne; naczynia szklane do pomiarów; soczewki [szkła] optyczne; soczewki korekcyjne; okulary; przeciwświetleniowe (okulary -); okulary przeciwsłoneczne; okulary do uprawiania sportu; przyrządy wyposażone w okulary; oprawki, szkła i etui na okulary; szkła kontaktowe (soczewki); pojemniczki na szkła kontaktowe.; niwelatory; sznurki i łańcuszki do soczewek; mikroskopy; sprzęt do przetwarzania danych (komputery) i programy komputerowe (oprogramowanie komputerowe) do aplikacji w zakresie optyki i okulistyki; publikacje elektroniczne (pobieralne elektroniczne) dotyczące optyki i okulistyki.

PL - 10

Aparatura i instrumenty chirurgiczne, medyczne i weterynaryjne, zwłaszcza do zastosowania w optyce i okulistyce; lasery do celów medycznych i okulistycznych; sztuczne oczy; implanty oczne; protezy śródoczne do implantacji chirurgicznych; artykuły ortopedyczne i materiały do zszywania; aparatura diagnostyczna do celów medycznych i okulistycznych, zwłaszcza topografy rogówki; oftalmometri i oftalmoskopy.

PL - 16

Publikacje; materiał instruktażowy i dydaktyczny i szkoleniowy w zakresie optyki i okulistyki; produkty drukowane, foldery, katalogi i druki; fotografie.

PL - 35

Zarządzanie sprawami handlowymi w zakresie optyki i okulistyki; usługi doradcze i doradztwo w organizowaniu i zarządzaniu działalnością w zakresie optyki i okulistyki; usługi zaopatrzeniowe dla pośredników (kupno produktów i usług dla innych przedsiębiorstw); reklama i rozpowszechnianie materiału reklamowego (foldery, prospekty, druki, próbki); import i eksport produktów optycznych i okulistycznych; dekoracja wystaw sklepowych; organizowanie wystaw w celach handlowych lub reklamowych; promocja sprzedaży (dla osób trzecich); sprzedaż detaliczna w sklepach i za pośrednictwem światowych sieci informatycznych produktów optycznych i okulistycznych.

PL - 41

Edukacja i kształcenie w zakresie optyki i okulistyki; organizacja i zarządzanie w celach kulturalnych lub szkoleniowych w zakresie optyki i okulistyki; publikowanie on-line książek, podręczników i periodyków elektronicznych; zarządzanie publikacjami elektronicznymi online (nie do pobrania), na temat optyki i okulistyki; kształcenie praktyczne (pokazy).

PL - 42

Usługi w zakresie nauki i technologii, w zakresie optyki i okulistyki, jak również usługi badawcze i projektowe związane z nimi; usługi analityczne i badania przemysłowe dotyczące produktów optycznych i okulistycznych; usługi kontrastowe (pomiarowe) i kontrola jakości; testowanie materiałów; usługi w dziedzinie wzornictwa przemysłowego i projektowanie wnętrz; prace badawczo-rozwojowe dla osób trzecich z uwzględnieniem nowych produktów.

PL - 44

Usługi optyczne; doradztwo w zakresie optyki i okulistyki; usługi medyczne i okulistyczne; usługi opieki nad chorymi z problemami optycznymi i okulistycznymi.

PT - 7

Máquinas e máquinas-ferramentas para a indústria óptica, em especial biseladoras automáticas para lentes oftálmicas, brocas para perfurar lentes, máquinas de polir e ranhuradoras para lentes, máquinas de limpar lentes por ultrassons.

PT - 9

Aparelhos e instrumentos ópticos; artigos de óptica; vidro óptico; vidraria graduada; lentes oftálmicas; lentes de correção; óculos; óculos antiencadeamento; óculos de sol; óculos de desporto; instrumentos para óculos; armações, lentes e estojos para óculos; lentes de contacto; estojos para lentes de contacto; níveis de óculos; correntes e cordões para óculos; microscópios; equipamento para o tratamento da informação (computadores) e programas de computador (software) para aplicações na área da óptica e da oftalmologia; publicações electrónicas (descarregáveis electronicamente) sobre óptica e oftalmologia.

PT - 10

Aparelhos e instrumentos cirúrgicos, médicos e veterinários, nomeadamente para aplicações em óptica e oftalmologia; lasers para uso médico e oftalmológico; olhos artificiais; implantes oculares; lentes (próteses intra-oculares) para implantação cirúrgica; artigos ortopédicos e material de sutura; aparelhos de diagnóstico para uso médico e oftalmológico, nomeadamente topógrafos corneanos; oftalmómetros e oftalmoscópios.

PT - 16

Publicações; material de instrução e de ensino na área da óptica e da oftalmologia; produtos de impressão, catálogos e material impresso; fotografias.

PT - 35

Gestão de negócios comerciais no sector da óptica e da oftalmologia; assessoria e consultadoria em matéria de organização e direcção de negócios na área da óptica e da oftalmologia; serviços de abastecimento a terceiros (compra de produtos e serviços para outras empresas); publicidade e distribuição de material publicitário (folhetos, impressos, prospectos, amostras); importação e exportação de produtos de óptica e oftalmologia; decoração de montras; organização de exposições com fins comerciais ou publicitários; promoção de vendas para terceiros; comércio retalhista em estabelecimentos comerciais e através de redes mundiais telemáticas de produtos de óptica e oftalmologia.

PT - 41

Serviços de ensino e formação na área da óptica e da oftalmologia; organização e direcção de exposições com fins



culturais ou educativos na área da óptica e da oftalmologia; publicação electrónica de livros, manuais e de jornais em linha; exploração de publicações electrónicas em linha (não descarregáveis electronicamente) sobre óptica e oftalmologia; formação prática (demonstração).

PT - 42

Serviços científicos e tecnológicos na área da óptica e da oftalmologia, assim como serviços de investigação e concepção relacionados com os mesmos; serviços de análise e investigação industrial sobre produtos ópticos e oftalmológicos; serviços de contraste (medição) e controlo de qualidade; ensaio de materiais; desenho industrial e decoração de interiores; serviços de investigação e desenvolvimento relativamente a novos produtos, por conta de outrem.

PT - 44

Serviços de oculista; consultadoria na área da óptica e da oftalmologia; serviços médicos na área da oftalmologia; serviços de assistência a pessoas que sofrem de problemas ópticos e oftalmológicos.

SK - 7

Stroje a obrábacie stroje pre optický priemysel, obzvlášť automatické stroje pre šikmé brúsenie šošoviek pre okuliare, vŕtačky pre perforovanie šošoviek, leštiace a drážkovacie stroje pre šošovky, stroje pre čistenie šošoviek ultrazvukom.

SK - 9

Optické prístroje a nástroje; optické výrobky; optické sklo; odmerky zo skla; očné čočky; korekčné šošovky; okuliare; okuliare proti oslneniu; slnečné okuliare; rukavice na športovanie; nástroje osadené okulármi; rámy, sklá a puzdra na okuliare; kontaktné šošovky (čočky); puzdra na kontaktné šošovky; výtyčky, geodetické laty; reťazky a šnúry /kordy/ na okuliare; mikroskopy; vybavenie na spracovanie údajov (počítače) a počítačové programy (software) pre aplikácie v oblasti optiky a očné lekársťva; elektronické publikácie (stiahnuteľné elektronicky) v oblasti optiky a očné lekársťva.

SK - 10

Chirurgické, lekárske a veterinárne nástroje a prístroje, najmä pre použitie v optike a očnom lekársťve; laser na lekárske účely; umelé oči; očné implantáty; vnútroočné protézy pre chirurgickú implantáciu; ortopedické výrobky a materiály na chirurgické šitie; diagnostické prístroje na lekárske účely a oftalmológiu, najmä topografy rohovky; oftalmometre a oftalmoskopy.

SK - 16

Publikácie; didaktický a učebný materiál a pre výuku v oblasti optiky a očné lekársťva; publikácie, katalógy, dvojlisty a formuláre; fotografie.

SK - 35

Správa obchodných jednaní v oblasti optiky a očné lekársťva; poradenské a konzultatívne služby a konzultačná činnosť pri organizovaní a riadení obchodných jednaní v oblasti optiky a očné lekársťva; dodávateľské služby pre tretie strany (nákup výrobkov a služby pre iné podniky); reklama, zasielanie reklamných materiálov zákazníkovi; import a export optických a oftalmologických produktov; aranžovanie výkladov; organizovanie výstav pre obchodné alebo reklamné účely; propagácia predaja (pre iných); maloobchodné služby v predajniach a/alebo predaj prostredníctvom svetových počítačových sietí optických a oftalmologických produktov.

SK - 41

Vzdelávanie a školenie v oblasti optiky a očné lekársťva; organizácia a riadenie výstav s kultúrnym alebo vzdelávacím účelom v oblasti optiky a očné lekársťva; vydávanie (on line -) kníh a časopisov v elektronickej forme; prevádzkovanie elektronických publikácií v režime online (nestiahnuteľných)

v oblasti optiky a očné lekársťva; praktické školenie (predvázanie).

SK - 42

Vedecké a technologické služby, ako sú služby pre výskum a plánovanie s ním spojené; analyzačné služby a priemyselný výskum pre optické a oftalmologické produkty; služby pre ciachovanie (zememeračstvo) a kontrola kvality; skúšky materiálov; služby priemyselného dizajnu a interiérový dizajn; výskum a vývoj pre iných s ohľadom na nové výrobky.

SK - 44

Optické služby; konzultácie v oblasti optiky a očné lekársťva; služby očných lekárov; služby pre starostlivosť o chorých pri optických a očných poruchách.

SL - 7

Stroji in orodni stroji za optično industrijo, posebno avtomatski brusilni stroji za optične leče, vrtni stroji za vrtnje leč, stroji za poliranje in stroji za izdelavo utorov na lečah, stroji za ultrazvočno čiščenje leč.

SL - 9

Optični aparati in inštrumenti; optično blago; optično steklo; merice iz stekla; očesne leče; korekcijske leče; očala; očala proti bleščanju; sončna očala; rokavice za šport; instrumenti, opremljeni z okularjem; okviri, stekla in etuiji za očala; kontaktné leče (leče); posodice za shranjevanje kontaktnih leč; zemljemerske vodne tehtnice; verižice in vrvice za ščipalnice (naočnike); mikroskopi; oprema za obdelavo podatkov (računalniki) in računalniški programi (programska oprema) za aplikacije na področju optike in oftalmologije; elektronske publikacije (elektronsko naložljive) na področju optike in oftalmologije.

SL - 10

Kirurški, medicinski in veterinarski aparati in instrumenti, posebno za uporabo na področju optike in oftalmologije; laserji za uporabo v medicini in oftalmologiji; očesne proteze; očesni vsadki; očesne proteze za kirurško vsaditev; ortopedski pripomočki in kirurški material za šivanje; diagnostični aparati za uporabo v medicini in oftalmologiji, posebno za topografijo roženice; oftalmometri in oftalmoskopi.

SL - 16

Publikacije; material za učenje ali poučevanje na področju optike in oftalmologije; tiskarski izdelki, brošure, katalogi in tiskovine; fotografije.

SL - 35

Upravljanje komercialnih poslov na področju optike in oftalmologije; svetovalne storitve in svetovanje pri organizaciji in vodenju poslov na področju optike in oftalmologije; storitve nabave za druge (nakup izdelkov in storitve za druga podjetja); oglaševanje in razširjanje oglasnega materiala (brošure, prospekti, tiskovine, vzorci); uvoz in izvoz optičnih in očesnih izdelkov; dekoriranje izložb; organizacija razstav za komercialne ali reklamne namene; pospeševanje prodaje (za druge); prodaja na drobno in trgovinah in prodaja preko svetovnih telematičnih omrežij optičnih in očesnih izdelkov.

SL - 41

Storitve izobraževanja in usposabljanja na področju optike in oftalmologije; organiziranje in vodenje razstav za kulturne ali izobraževalne namene na področju optike in oftalmologije; objavljane elektronskih knjig, priločnikov in revij; upravljanje elektronskih on line publikacij (nenaložljivih), na področju optike in oftalmologije; praktično izpopolnjevanje (predstavitev).

SL - 42

Znanstvene in tehnološke storitve in raziskave ter pripadajoče storitve oblikovanja, na področju optike in oftalmologije; storitve analize in industrijskega raziskovanja na področju optičnih in očesnih izdelkov; storitve meritve kontrasta in kontrola kvalitete; preizkušanje materialov; storitve industrijskega



oblikovanja in notranja arhitektura; raziskave in razvoj za druge v zvezi z novimi izdelki.

SL - 44

Storitve optikov; svetovanje na področju optike in oftalmologije; oftalmološke zdravniške storitve; storitve zdravljenja bolnika z optičnimi in očesnimi težavami.

FI - 7

Optisen teollisuuden koneet ja työstökoneet, erityisesti automaattiset oftalmisten linssien viistoamiskoneet, porakoneet linssien lävistämiseen, koneet linssien kiillottamiseen ja uurtamiseen, ultraäänikoneet linssien puhdistukseen.

FI - 9

Optiset laitteet ja kojeet; optiset tuotteet; optinen lasi; linssit vahvuuksilla; oftalmiset linssit; korjauslinssit; silmälasit; häikäisy-suojasilmälasit; aurinkolasit; urheilulasit; okulaarilaitteet; silmälasien kehykset, lasit ja kotelot; piilolinssit; piilolinssikotelot; vaatuskojeet; silmälasien ketjut ja nyörit; mikroskoopit; tietojenkäsittelylaitteet (tietokoneet) ja tietokoneohjelmat (ohjelmistot) optisiin ja oftalmologisiin sovelluksiin; elektroniset julkaisut (elektronisesti ladattavat) optiikan ja oftalmologian alalla.

FI - 10

Kirurgiset, lääketieteelliset ja eläinlääketieteelliset laitteet ja välineet erityisesti optisiin ja oftalmologisiin sovelluksiin; laserit lääketieteellisiin ja oftalmologisiin tarkoituksiin; tekosilmät; silmäsiirännäiset; tekolinssit kirurgisiin implantaatioihin; ortopediset tuotteet ja haavanompelehtarvikkeet; diagnostiikkalaitteet lääketieteellisiin ja oftalmologisiin tarkoituksiin, erityisesti sarveiskalvotopografit; oftalmometrit ja oftalmoskoopit.

FI - 16

Julkaisut; neuvonta- ja opetusvälineet optiikan ja oftalmologian alalla; painotuotteet, esitteet, luettelot ja painatteen; valokuvat.

FI - 35

Liikkeenjohto optiikan ja oftalmologian alalla; liiketoiminnan järjestämiseen ja johtamiseen liittyvä neuvonta ja konsultointi optiikan ja oftalmologian alalla; hankintapalvelut kolmansien osapuolten lukuun (tuotteiden ja palvelujen osto muille yrityksille); mainonta ja mainosmateriaalin (lehtisten, esitteiden, painatteiden, näytteiden) levitys; optiikka- ja oftalmologiatuotteiden tuonti ja vienti; näyteikkunoiden somistaminen; näyttelyjen järjestäminen kaupallisiin tai mainontatarkoituksiin; myynninedistämispalvelut (muille); optiikka- ja oftalmologiatuotteiden vähittäismyynti liikkeissä ja maailmanlaajuisten telomaattisten verkkojen välityksellä.

FI - 41

Koulutus- ja valmennuspalvelut optiikan ja oftalmologian alalla; näyttelyjen järjestäminen ja pitäminen kulttuuri- tai koulutustarkoituksessa optiikan ja oftalmologian alalla; kirjojen, käyttöoppaiden ja kausijulkaisujen elektroninen julkaiseminen online-periaatteella; optiikkaa ja oftalmologiaa käsittelevien elektronisten (muiden kuin elektronisesti ladattavien) julkaisujen käyttö online-periaatteella; käytännön koulutus (havaintoesitykset).

FI - 42

Tieteelliset ja tekniset palvelut optiikan ja oftalmologian alalla sekä niihin liittyvät tutkimus- ja suunnittelupalvelut; teolliset analysointi- ja tutkimuspalvelut optiikka- ja oftalmologiatuotteiden alalla; mittaus- ja laadunvalvontapalvelut; aineenkoetus; teolliseen suunnitteluun ja sisustussuunnitteluun liittyvät palvelut; uusiin tuotteisiin liittyvät kehittämis- ja tutkimuspalvelut kolmansille osapuolille.

FI - 44

Optikkopalvelut; neuvonta optiikan ja oftalmologian alalla; silmälääkärien palvelut; sairaanhoitopalvelut optisten ja oftalmologisten sairauksien alalla.

SV - 7

Maskiner och maskinverktyg för den optiska industrin, speciellt automatiska fasetterare för oftalmiska linser, bormaskiner för att perforera linser, poleringsmaskiner och maskiner för att rista skåror i linser, rengöringsmaskiner med laser för linser.

SV - 9

Optiska apparater och instrument; optiska varor; optiska glas; slipade glas; ögonlinser; korrektionslinser; glasögon; glasögon (med bländskydd); solglasögon; sportglasögon; okular, instrument med; båggar, glas och fodral för glasögon; kontaktlinser; behållare för kontaktlinser; avvägningsinstrument; kedjor och snoddar för pincenээр; mikroskop; databehandlingsapparater, datorer, datorprogram, programvara för tillämpning inom områdena optik och oftalmologi; elektroniska publikationer (elektroniskt nedladdningsbara) avseende optik och oftalmologi.

SV - 10

Kirurgiska, medicinska och veterinära apparater och instrument, speciellt tillämpning avseende optik och oftalmologi; lasrar för medicinska och oftalmologiska ändamål; ögonproteser; okulärimplantat; linser, intraokulära (kirurgiska implantat); ortopediska artiklar och suturmaterial; diagnostiska apparater för medicinska och oftalmologiska ändamål, speciellt hornhinnetopografier; oftalmometrar och oftalmoskop.

SV - 16

Publikationer; instruktions- och undervisningsmaterial inom området optik och oftalmologi; trycksaker, broschyrer, kataloger och tryckta skrifter; fotografier.

SV - 35

Företagsledning avseende optik och oftalmologi; rådgivning och organisationskonsultation och företagsledning avseende optik och oftalmologi; leverans till tredje person (inköp av dessa varor och tjänster för andra företag); annons- och reklamverksamhet, direktreklam; import och export av optiska och oftalmiska artiklar; arrangerande av skyltfönster; anordnande av utställningar i försäljnings- eller reklamsyfte; säljfrämjande verksamhet för andra; detaljhandelsförsäljning i butik och försäljning via globala datornät av optiska och oftalmiska artiklar.

SV - 41

Undervisning/utbildning och handledning/instruktion inom det optiska och oftalmiska området; organisation och ledning av utställningar för kulturella ändamål eller för handledning/instruktion inom det optiska och oftalmiska området; direktanslutna elektronisk publicering av böcker, manualer och tidningar; direktanslutna elektroniska publikationer (ej elektroniskt nerladdningsbara) om optik och oftalmologi; praktisk utbildning, (demonstration).

SV - 42

Vetenskapliga och tekniska tjänster inom området optik och oftalmologi, samt forskning och utformning avseende dessa; industriell analys och forskning avseende optiska och oftalmiska produkter; kontrasttjänster (mätning) och kvalitetskontroll; materialprovning; industriell formgivning och heminredning; utveckling och forskning avseende nya produkter (för tredje man).

SV - 44

Optikertjänster; konsultation avseende optik och oftalmologi; oftalmologiska medicinska tjänster; vård av sjuka med optiska och oftalmologiska förändringar.